

## Tłumaczenie deklaracji zgodności

|               |   |
|---------------|---|
| Opis produktu | Wyłączniki różnicowoprądowe z wbudowanym członem nadmiarowoprądowym<br>(RCBO; Wyłączniki kombinowane)<br><br>5SU1 bcd-efghi<br><br>[b=1,3,4,6; c=2,5; d=3,4,6; e=0,1,6,7; f=F,K,L,V; g=A,B,K,L; h=0,1,2,3,4; i=0,2,3,5,6,8] |
| Producent     | Siemens AG  |
| Adres         | Siemensstr. 10, 93055 Regensburg  |

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością, że określone wyżej produkty są zgodne z następującymi europejskimi dyrektywami:

|            |  |
|------------|--|
| 2014/35/EU | Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia. |
| 2014/30/EU | Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej.  |
| 2011/65/EU | Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym   |

Zgodność z dyrektywami została potwierdzona przez spełnienie następujących norm:

| Norma            | Rok  | Norma              | Rok  |
|------------------|------|--------------------|------|
| EN 61009-1       | 2012 | EN 61009-1 AMD12   | 2016 |
| EN 61009-1 AMD1  | 2014 | EN 61009-2-1       | 1994 |
| EN 61009-1 AMD2  | 2014 | EN 61009-2-1 AMD11 | 1998 |
| EN 61009-1 AMD11 | 2015 | EN50581            | 2012 |

Gdańsk, 18.04.2024

Miejsce i data sporządzenia oryginału

Niniejsza deklaracja poświadczająca zgodność ze wskazanymi dyrektywami, lecz nie oznacza gwarancji jakości lub trwałości.

Przetłumaczył:

W załączniku dołączono oryginalną deklarację zgodności w językach angielskim i niemieckim.

## EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

Nr./No. 50024F / RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RCBO)  
*Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection*

Product identification 5SU1 bcd-efghi  
[b=1,3,4,6; c=2,5; d=3,4,6; e=0,1,6,7; f=F,K,L,V; g=A,B,K,L; h=0,1,2,3,4; i=0,2,3,5,6,8]

Hersteller: Siemens AG, Energy Management, Low Voltage & Products  
*Manufacturer*

Anschrift: Siemensstraße 10, 93055 Regensburg, Germany  
*Address*

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

**Niederspannungsrichtlinie:**

**Low Voltage Directive:**

2014/35/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374

2014/35/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

**EMV-Richtlinie:**

**EMC Directive:**

2014/30/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106

2014/30/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106

**RoHS-Richtlinie:**

**RoHS Directive:**

2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88–110

2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88–110

Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

*Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.*

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft

Regensburg 16.01.2019  
Ort / place Datum der Ausstellung / Date of issue

Dr. Klaus Orth  
Name / name Unterschrift / signature

Achim Gerber  
Name / name Unterschrift / signature

Research Development  
Funktion / function

Quality Management  
Funktion / function

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

*This declaration is an attestation of conformity with the indicated Directive(s) but does not imply any guarantee of quality or durability. The safety instructions of the accompanying product documentation shall be observed.*

## Anhang / Annex zur EU-Konformitätserklärung / to EU Declaration of Conformity Nr. / No. 50024F / RCD

Produktbezeichnung: Fehlerstromschutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RCBO)  
*Product identification Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection*  
5SU1 bcd-efghi  
[b=1,3,4,6; c=2,5; d=3,4,6; e=0,1,6,7; f=F,K,L,V; g=A,B,K,L; h=0,1,2,3,4; i=0,2,3,5,6,8]

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie(n) wird nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive(s) is demonstrated by compliance with the following standards / regulations:*

### Harmonisierte Normen / Harmonised standards:

| Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> | Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|

#### LVD

|                  |      |                    |      |
|------------------|------|--------------------|------|
| EN 61009-1       | 2012 | EN 61009-1 AMD12   | 2016 |
| EN 61009-1 AMD1  | 2014 | EN 61009-2-1       | 1994 |
| EN 61009-1 AMD2  | 2014 | EN 61009-2-1 AMD11 | 1998 |
| EN 61009-1 AMD11 | 2015 |                    |      |

#### EMC

|            |      |
|------------|------|
| EN 61009-1 | 2012 |
|------------|------|

#### RoHS

|          |      |
|----------|------|
| EN 50581 | 2012 |
|----------|------|

### Sonstige technische Normen, Spezifikationen / other technical standards, specifications:

| Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> | Referenznummer<br><i>Reference number</i> | Ausgabedatum<br><i>Date of issue</i> |
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|
|---|--------------------------------------|---|--------------------------------------|